



☐ CIRCUIT ☐ ORPHANS' COURT FOR _____, MARYLAND

City/County

순회 고아 법원, 관할지 _____, 메릴랜드

시/카운티

Located at _____ Telephone _____

Court Address

소재지 _____ 전화번호 _____

법원 주소

Case No. _____

사건 번호: _____

In the Matter of
관련 당사자

Name of Minor or Disabled Person

미성년자 또는 장애인의 성명

Docket Reference

소송사건 일람표 참조번호

PETITION FOR TERMINATION OF GUARDIANSHIP OF THE PROPERTY

재산 후견의 종료 신청

(Md. Rule 10-710)

(메릴랜드주 규칙 10-710)

NOTE: Use this form to ask the court to terminate the guardianship of the property of a minor or disabled person. File this form within 45 days after discovery of the grounds for termination in the circuit or orphans' court that has jurisdiction over the guardianship. Attach all required documentation to the petition. **The guardianship does not end until the court issues an order terminating the guardianship and releasing the guardian of the guardian's duties.**

참고: 미성년자 또는 장애인의 재산 후견을 종료하도록 법원에 요청하기 위해 본 양식을 사용하십시오. 후견권을 관할하는 순회법원이나 고아 법원에서 종료 사유를 발견한 날로부터 45일 이내에 이 양식을 제출하십시오.

청원서에 모든 필수 서류를 첨부하십시오. 후견은 법원이 후견 종료 명령을 내리고 후견인의 후견 의무를 해제할 때까지 끝나지 않습니다.

I, _____, whose address is _____

Name

_____, whose telephone number is _____,

and whose e-mail address (if available) is _____, ask that the

court terminate the guardianship of the property of _____.

Name of Minor or Disabled Person

본인 _____ 은(는) 주소가 _____

성명

_____ 이고, 전화번호가 _____ 이며

이메일 주소가 (해당되는 경우) _____ 이며,

법원이 다음 사람의 재산 후견을 종료할 것을 요청합니다 _____

미성년자 또는 장애인의 성명

I state that:

본인은 다음과 같이 진술합니다:

1. My relationship to the minor or disabled is ☐ guardian of the person ☐ guardian of the property ☐ guardian of the person and property ☐ other (describe):

미성년자 또는 장애인과의 관계는 다음과 같습니다 본인 후견인 재산 후견인 본인과 재산 후견인

기타 (기재):

☐ _____ died on _____. A copy of the
Name of Minor or Disabled Person Date of Death
_____ 은(는) 다음 일자에 사망했습니다 _____ . 본 청원서에
미성년자 또는 장애인의 이름 사망 일자
minor or disabled person's death certificate is attached to this petition.
미성년자 또는 장애인의 사망 증명서가 첨부되었습니다.

☐ A probate estate was opened in the Orphans' Court of _____ ,
County
다음 고아 법원에서 재산 보호관찰을 개시했습니다 _____
카운티

Estate Number
재산 번호

☐ A probate estate has not been opened because ☐ no assets remain in the estate ☐ all remaining assets
are jointly owned.
재산의 보호 관찰은 다음 사유로 개시되지 않았습니다 재산에 남아 있는 자산이 없음 나머지
자산은 모두 공동 소유임.

☐ _____ no longer has the disability that was the basis for
Name of Disabled Person
_____ 은(는) 후견의 근거가 되는 장애를 가지고
장애인 이름
guardianship (cessation of disability). One (1) original medical certificate showing to the end of the disability
was completed by a physician who has examined the disabled person within 21 days of filing of this petition and
is attached. (The physician should complete Form CC-GN-022, Medical Certificate - Cessation of Disability.)
있지 않습니다 (장애 종료). 장애 종료를 확인하는 원본 의료 증명서 한(1) 부는 이 청원이 접수된 날로부터
21일 이내에 장애인을 검사한 의사에 의해 작성되어 첨부되어 있습니다. (의사는 장애 종료 의료 증명서인
양식 CC-GN-022를 작성해야 합니다).

☐ Guardianship of the property should be terminated because the following event specified in the order appointing
the guardian of the property occurred on _____
Date
재산 후견인을 지정하는 명령서에 명시된 다음의 사건이 발생하였으므로 해당 재산의 후견은 종료되어야
합니다 _____
날짜

☐ All assets in the estate have been distributed as authorized in the order appointing the guardian of the property.
재산의 모든 자산은 재산 후견인을 지정하는 명령에 따라 승인된 대로 분배되었습니다.

☐ The following other good cause exists to terminate the guardianship:
후견을 종료할 수 있는 다른 정당한 사유는 다음과 같습니다:

6. Section 6 applies if you are the guardian of the property.

귀하가 재산 후견인인 경우 섹션 6이 적용됩니다.

Attached to this petition is a final Fiduciary's/Guardian's Account covering the period not reported in the last account filed, or, if none, from the date you were appointed as guardian of the property. (Use Form CC-GN-012, Fiduciary's Account, if the guardianship is in the circuit court or RW1320, Guardian's Account, if the guardianship is in the orphans' court).

마지막으로 제출된 계좌에 보고되지 않은 기간을 포괄하는 최종 수탁자/후견인 계좌 또는 이전에 제출된 계좌가 없는 경우 해당 재산의 후견인으로 지정된 날짜부터 적용된 계좌가 이 청원서에 첨부되어 있습니다. (후견인 지정이 순회법원에 의한 경우 수탁자 계좌 양식 CC-GN-012를 사용하고, 후견인 지정이 고아 법원에 의한 경우 RW1320 후견인 계좌를 사용하십시오).

7. Section 7 applies if you are the guardian of the property and there are assets remaining in the estate.

Attached to this petition is a proposal for the final distribution of any remaining assets in the estate.

귀하가 재산 후견인이며 재산에 자산이 남아 있는 경우 섹션 7이 적용됩니다.

이 청원서에는 재산에 남아 있는 자산의 최종 분배에 대한 제안이 첨부되어 있습니다.

8. All required documentation is attached.

모든 필수 문서가 첨부되었습니다.

FOR THESE REASONS, I ask the court to:

이러한 사유로, 본인은 법원에 다음과 같이 요청합니다:

1. Accept my request to terminate guardianship of the property of

다음 사람의 재산 후견 종료 요청을 수락해주십시오

Name of Minor or Disabled Person

미성년자 또는 장애인의 성명

2. Release _____ of the duties as guardian of the property.

Name of Guardian of the Property

을(를) 재산 후견인 의무로부터 면제해 주십시오.

재산 후견인의 이름

3. Issue an order requiring interested persons and any other persons directed by the court to show cause why my request should not be granted.

이해관계인과 법원의 지시를 받은 기타 사람들에게 본인의 요청이 승인되어서는 안 되는 이유를 입증하도록 요구하는 명령을 내려주십시오.

4. Grant any other and further relief as may be required.

필요에 따라 기타 및 추가 구제를 승인해 주십시오.

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

본인은 위증을 범하는 경우 처벌을 받는다는 전제 하에 본인의 아는 바, 정보, 확신에 근거하여 본 문서의 내용이 사실이라는 것을 엄숙히 선언합니다.

Date

날짜

Signature

서명

Street Address

주소

Printed Name

성명(정자체)

City, State, Zip

시, 주, 우편번호

Telephone Number

전화번호

E-mail

이메일

Fax

팩스 번호